

Crònica poesia



Beatriz Ruiz va llegir el poema que Olga Xirinacs ha escrit amb motiu del Dia Mundial de la Poesia 2016 ■ ORIOL DURAN

Preneu els versos



Bernat Salvà

"Potser un vent lleu, potser un mestral / mourà les fulles de les mèlies, / de les moreres i dels avellaners, [...] / i recordarà a vius i morts que en aquest mes de març / hi ha un dia que en diuen dels poetes. De la poesia." Els versos del poema *Preneu les roses*, d'Olga Xirinacs, es van sentir ahir en set llengües diferents a l'Arts Santa Mònica, en una acte organitzat per la Institució de les Lletres Catalanes (ILC) amb motiu del Dia Mundial de la Poesia. La poeta complirà aviat 80 anys, i la ILC l'ha convidat a escriure un poema amb motiu d'aquesta celebració, proclamada el 1999 per la Unesco i que cada any fa amb més actes als territoris de parla catalana: enguany hi ha hagut 270 recitals i lectures, que han tingut lloc en biblioteques, ateneus, teatres, auditoris, presons, bars...

Olga Xirinacs, protagonista de l'acte central d'aquesta diada, es va prendre ben seriosament l'encàrrec. La presidenta de la ILC, Laura Borràs, va comentar al centenar de persones aplegades a l'Arts Santa Mònica les nombroses referències explícites i amagades del poema, ja siguin literàries (Horaci, Pierre de Ronsard, Tolstoi...), pictòriques (Redon), geogràfiques (al Camp de Tarragona)... L'escriptora en va afegir una: quan diu "L'he escrit ja fa molts anys, aquesta primavera, / mentre

els llores creixien i oferien / corones victorioses" fa referència a un quadre de la pintora veneciana del segle XVIII, Rosalba Carriera.

"He sentit molt al meu cor la mort d'aquestes joves", va dir Olga Xirinacs en referència a l'accident d'autobús

L'acte va estar marcat pel record al tràgic accident d'autocar de diumenge a Freginals: es van suspendre els parlaments institucionals, es va començar amb un minut de silenci i hi va haver algunes referències a les víctimes. "He sentit molt al meu cor la mort d'aquestes joves", va dir Olga Xirinacs, per qui "el sentit de la poesia" és justament "preservar la vida".

A més de Laura Borràs, a l'acte hi van assistir la directora general de Política Lingüística, Ester Franquesa, i la presidenta de la Federació Catalana d'Associacions i clubs Unesco, Dolors Reig. Ahir se celebrava també el Dia Mundial de la Síndrome de Down, i una noia amb aquest trastorn, Beatriz Ruiz, va ser l'encarregada de llegir el poema d'Olga Xirinacs. Al llarg de l'acte, el

poema va ser llegit també en castellà, mandarí, romanès, armeni, francès i quítxua, per parlants d'aquestes llengües. La dona del president de la Generalitat, Marcela Topor, havia de llegir el poema en romanès, però finalment es va disculpar i els assistents van poder sentir la lectura en un enregistrament de vídeo. El poema s'inclourà en un desplegable del qual se n'editaran 20.000 exemplars. A més de les llengües esmentades, inclourà el poema traduït a l'alemany, amazic, anglès, àrab, asturià, danès, èuscar, gallec, hindi, italià, mandinga, occità, ucraïnès i wólof. Vint llengües en total.

Dolors Reig va citar al principi de l'acte unes paraules d'Irina Bokova, directora general de la Unesco: la poesia "permet l'expansió de la nostra humanitat i ajuda a fer-la més forta i solidària." I els assistents potser es van sentir una mica més humans tot *prenent* i fent-se seus els versos de *Preneu les roses*, els dels tres poemes de l'autora recitats per l'actriu Martina Tresserra, o els cantats per Mirna Vilasís i Xavi Múrcia. Amb veu i guitarra, van interpretar poemes de Montserrat Abelló ("Espero meravelles / a cada cantonada. / Hi ha alegria / en l'aire. / El sol m'omple / els ulls"), Joan Vinyoli ("Adormit davant la taula / de la meua soledat, / m'hi ha portat la paraula") i, com a punt final, una versió musicada de *Prenent les roses*, que va tancar la vetllada així: "Preneu les roses / abans no s'esfollin. Fulles i fulls de llibre / s'abandonen a la fràgil esperança del poeta."



Detall del gran mural efímer de Barceló, en una gran vidriera de la Biblioteca Nacional de França ■ EUROPA PRESS

Barceló dialoga amb Llull

El pintor homenatja el filòsof amb un fresc efímer i una doble mostra a París

Redacció
PARÍS

El filòsof Ramon Llull i el pintor Miquel Barceló, dos mallorquins universals, separats per 700 anys en el temps, dialoguen a partir d'avui a París. A la Biblioteca Nacional de França (BNF), Barceló homenatja l'autor medieval amb un fresc efímer de 190 metres de llarg i 6 metres d'altura, dibuixat en poc menys de quinze dies amb fang en una de les façanes de vidre del pati intern de la institució, en un dels actes internacionals més importants de la celebració de l'Any Llull, que ha programat l'Institut Ramon Llull.

Barceló ha decidit batejar l'obra amb dos noms: d'una banda, *Vidre de meravelles*, ja que l'obra està inspirada en el *Llibre de meravelles*, de Llull, i, de l'altra, *Le Gran Verre de*

Terre, en referència a la coneguda obra de Marcel Duchamp *Le Grand Verre*. "És argila sobre vidre. La cosa és que el sol travessant la vidriera projecta imatges al terra i sobre la gent; el que m'agrada és que l'argila es torni pintura i la llum, moviment", va dir Barceló.

El fresc és una de les peces incloses en l'exposició *Miquel Barceló. Sol i ombra*, que la BNF i el Museu Picasso de París han organitzat conjuntament i que es podrà veure des d'avui fins a l'estiu. A la BNF, a més de 60 estampes, també s'exposa un Mur dels Caps, i uns gegantescos *Llumins*, acabats de fondre al País Basc. En canvi, al Museu Picasso s'exposen un centenar de ceràmiques, escultures, pintures i obres en paper posteriors al 1990.

A la inauguració de la doble exposició hi van assistir ahir el conseller de Cultura de la Generalitat, Santi Vila, i la presidenta del govern balear, Francina Armengol. ■